

## I. Vlastnosti

- Možnost montáže na strop nebo stěnu
- Snadná instalace - veškeré montážní potřeby jsou součástí balení
- Provoz na baterii 9V (je součástí balení)
- Vhodné pro jakoukoliv místnost
- Obsahuje testovací tlačítko pro průběžnou kontrolu funkčnosti
- Signalizace slabé baterie
- Bezpečnostní klip neumožní montáž kouřového čidla bez vložené baterie
- Čidlo obsahuje ionizační komoru pro rychlou detekci kouře ze všech směrů
- Hlasitý alarm 85 dB

## Specifikace

- Napájení: 9V baterie
- Provozní proud: 10uA(normální) a 20-50mA (alarm je v akci)
- Citlivost kouřového čidla: kompatibilní se standardem UL217
- BS5446: Část 1 2000
- Číslo licence: KM 53166
- 0.8-1.42%/FT
- Provozní teplota: 4,4° C -37.8° C
- Vlhkost prostředí: 10% - 90%
- Hlasitost sirény: 85 decibelů ve vzdálenosti 3 metry
- Životnost baterie: minimálně 1 rok
- Velikost: 106mm x 30mm
- Velikost obalu: 48 x 42 x 33,5 cm
- Hmotnost: 0,13 kg
- CE certifikát

## II. Postup instalace

- Vyberte pro umístění nejvhodnější pozici
- Vyrtejte v daném místě otvor dle velikosti hmoždinky.
- Do otvoru vložte hmoždinky a čidlo ke stropu nebo ke zdi přišroubujte.
- Vložte dovnitř baterii a ujistěte se, že je čidlo řádně připevněno a následně zavřete jeho kryt.
- Detektory kouře se obvykle instalují do ložnic, kuchyní, garáží, sklepních prostor atd.
- Nejlepší pozice, pokud nedokážete odhadnout možné ohnisko požáru, je uprostřed bytu mezi ložnicí a obývacím.
- Pokud kouřové čidlo instalujete na strop, nemělo by být dále než 4 metry od nejbližší zdi.
- Pokud kouřové čidlo instalujete na zeď, mělo by být přibližně 10 až 20 cm od stropu.
- Neinstalujte kouřové čidlo poblíž dveří, oken nebo v místech, kde je silné proudění vzduchu, které by mohlo narušit činnost a citlivost čidla.
- Jedno kouřové čidlo postačuje pro ochranu plochy přibližně 10 až 20 m<sup>2</sup>. Ve speciálních prostorech se kouřová čidla instalují ve vzdálenosti 2,5 metrů od sebe.
- Neinstalujte kouřové čidlo do koupelny a jiných vlhkých míst, do nejvyšších pater, atd.

## III. Návod k použití

- Po vložení baterie začne čidlo automaticky fungovat a kontrolní LED dioda blikne jednou za 2 minuty. Při detekování kouře ve střeženém prostoru je automaticky spuštěn alarm.
- Pokud je čidlo napojeno na GSM alarm EVOLVEO Sonix, můžete stiskem testovacího tlačítka vyzkoušet funkčnost propojení s hlavní jednotkou alarmu.
- V případě problémů postupujte následovně:
- Pokud se alarm po stisku tlačítka neaktivuje, zkontrolujte, jestli je v pořádku napájení.
- Pokud se alarm po testu kouřem neaktivuje, vyčistěte kouřové čidlo.
- Pokud kontrolní LED dioda neblíká, kontaktujte prodejce nebo servis.

## IV. Kontrola a údržba

- Přidrže při testování stisknuté testovací tlačítko na 3 nebo více sekund. Detektor by měl reagovat sirénou a normálním blikáním LED diody. Při napojení na sadu EVOLVEO Sonix navíc odešle zprávu do centrální jednotky alarmu, která hlášení zpracuje podle nastavených pravidel (například odešle varovnou SMS). K testu lze místo stisknutí tlačítka použít uměle vytvořený kouř.
- Testování detektoru kouře za účelem ověření funkčnosti by se mělo provádět nejlépe jedenkrát týdně. Kontrolu je nutné provádět minimálně jedenkrát měsíčně.
- Pokud začne LED dioda svítit trvale, znamená to, že je slabá baterie. V takovém případě baterii ihned vyměňte.
- Jednou za půl roku čidlo kouře vyčistěte. Nejprve vyndejte baterii a pak jej otřete suchou a čistou prachovkou.
- Detektor kouře se nesmí čistit vodou, protože do čidla se nesmí dostat vlhkost.
- Detektor kouře nikdy nerozebírejte.

**Poznámka:** Detektor kouře by měl servisovat výhradně kvalifikovaný technik.



**Likvidace:** Symbol přeškrtnutého kontejneru na výrobku, v příložené dokumentaci či na obalech znamená, že ve státech Evropské Unie musí být veškerá elektrická a elektronická zařízení, baterie a akumulátory po skončení jejich životnosti likvidovány odděleně v rámci tříděného odpadu. Nevyhazujte tyto výrobky do netříděného komunálního odpadu.



### PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto společnost Abacus Electric, s.r.o. prohlašuje, že EVOLVEO ACS SMKY3 splňuje požadavky norem a předpisů, které jsou relevantní pro daný typ zařízení.

Plné znění Prohlášení o shodě naleznete na <http://ftp.evolveo.com/ce/>

Dovozce / Výrobce - Abacus Electric, s.r.o., Planá 2, 370 01, Česká republika

Vyrobeno v Číně, Copyright © Abacus Electric, s.r.o., [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com), [www.facebook.com/EvolveoCZ](https://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Všechna práva vyhrazena. Vzhled a technická specifikace výrobku se mohou změnit bez předchozího upozornění.

# Ionization Smoke Alarm/detector for EVOLVEO Sonix

## I. Features

- Ceiling or wall mounting
- Easy to install with mounting hardware included
- 9Volt battery operated (included)
- Suitable for any room
- Test button for easy recommended monthly testing
- Low battery signal
- Safety clip feature, not allow mounting of smoke alarm without battery installed
- Ionization chamber for early detection from all directions
- Loud 85DB alarm signal

## Specifications

- Power Supply: 9V battery
- Operating Current: 10uA(normal) and 20-50mA(alarm working)
- Sensitivity of smoke detector: In comply with UL217 Standard
- BS5446: Part 1 2000
- Kite mark License no. KM 53166
- 0.8-1.42%/FT
- Operating Temperature:40°F-100°F(4.4°C-37.8°C)
- Ambient Humidity: 10%-90%
- Horn Level : 85 Decibels at 10 feet
- Battery life:1 year min.
- Size:106mmX30mm
- Box size:48X42X33.5CM
- Weight: 0.13kg/pc; 17.3kg/box;
- Packing: 132pcs/Box, one pc/small box, single.
- CE APPROVAL

## II. Compliant and Installation

- Choose a right place to install
- Dig a hole in the installed location according to the position.
- Then put plastic nails and fix the bracket into the wall.
- Fix the smoke detector and make sure it is connected with bracket properly.
- Smoke detector is suitable to be installed in bedroom, kitchen, garage, base room and etc.
- The best installation is the center between bedroom and living room for you don't expect the right position of fire
- If being installed in, it should be less than 4 meters of height of wall.
- If being installed in the wall, the distance between the wall and ceiling should be 10cm to 20cm.
- When being installed, smoke detector should not be installed next to door, window where there is too much floating air in order not to affect Sensitivity of smoke detector.
- The quantity per unit area: one in 10–20 square meters. In special location, one per 2.5meters.
- Don't install it in the wet place such as bathroom, top floor and etc.

## III. Guide of use.

- After power inputting, it will work and the indicated LED flashes once every 2 minutes. It will alarm when checking smoke unit the smoke is disappeared.
- When working with alarm system together, you can press the test button to make sure it can check code with control system.
- The solution to the following problem:
- Don't alarm when pressing the button, please check if the power on or off.
- Don't alarm when test it with smoke, please clean the smoke detector.
- Indicated LED doesn't flash, please contact professional maintenance man.

## IV. Checking and Maintenance

- Keep 3 more seconds when testing its quality, the smoke detector will alarm with clear and sound; and LED flashes normally, smoke detector sends out alarm signal. You also can put the smoke into smoke detector for test.
- You'd better test once every week to make sure it works normally. At least once a month.
- Please replace the battery as soon as possible when LED is always on which means power is not enough, need to be recharge.
- Clean the smoke detector every 6 months. Cut electricity first and then clean the dust with soft brush.
- It is forbidden to clean with water or wet inside.
- Don't break or separate the smoke detector.

**NOTE: Only professional maintenance man can open smoke detector.**



**Disposal:** The symbol of the crossed-out container on the product, in the accompanying documentation or on the packaging means that in the EU countries all electrical and electronic equipment, batteries and accumulators must be disposed of separately at the end of their useful life as part of the separated waste stream. Do not dispose of these products in unsorted municipal waste.



### DECLARATION OF CONFORMITY

Abacus Electric, s.r.o. hereby declares that the EVOLVEO ACS SMKY3 complies with the requirements of the standards and regulations that are relevant for the type of equipment.

The full text of the Declaration of Conformity can be found at <http://ftp.evolveo.com/ce/>

Importer / Manufacturer - Abacus Electric, s.r.o., Planá 2, 370 01, Czech Republic

Made in China, Copyright © Abacus Electric, s.r.o., [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com), [www.facebook.com/EvolveoCZ](http://www.facebook.com/EvolveoCZ)

All rights reserved.

Product appearance and technical specifications are subject to change without notice.

# Detektor dymu pre alarm EVOLVEO Sonix

## I. Vlastnosti

- Možnosť montáže na strop alebo stenu
- Jednoduchá inštalácia - všetky montážne potreby sú súčasťou balenia
- Prevádzka na batériu 9V (je súčasťou balenia)
- Vhodné pre akúkoľvek miestnosť
- Obsahuje testovacie tlačidlo pre priebežnú kontrolu funkčnosti
- Signalizácia slabej batérie
- Bezpečnostný klip neumožní montáž dymového snímača bez vlozenej batérie
- Snímač obsahuje ionizačnú komoru pre rýchlu detekciu dymu zo všetkých smerov
- Hlasný alarm 85 dB

## Špecifikácia

- Napájanie: 9V batéria
- Prevádzkový prúd: 10uA (normálny) a 20-50mA (alarm je v akcii)
- Citlivosť dymového snímača: kompatibilný so štandardom UL217
- BS5446: Časť 1 2000
- Číslo licencie: KM 53166
- 0.8-1.42% / FT
- Prevádzková teplota: 4,4 °C -37.8 °C
- Vlhkosť prostredia: 10% - 90%
- Hlasitosť sirény: 85 decibelov vo vzdialenosti 3 metre
- Životnosť batérie: minimálne 1 rok
- Veľkosť: 106mm x 30mm
- Veľkosť obalu: 48 x 42 x 33,5 cm
- Hmotnosť: 0,13 kg
- CE certifikát

## II. Postup inštalácie

- Vyberte pre umiestnenie najvhodnejšiu pozíciu
- Vyrývajte v danom mieste otvor podľa veľkosti hmoždinky.
- Do otvoru vložte hmoždinku a snímač ku stropu alebo k stene priskrutkujte.
- Vložte dovnútra batériu a uistite sa, že je snímač riadne pripevnený a následne zatvorte jeho kryt.
- Detektory dymu sa obvyčajne inštalujú do spální, kuchýň garáží, pivničných priestorov atď.
- Najlepšia pozícia, ak nedokážete odhadnúť možné ohnisko požiaru, je uprostred bytu medzi spálňou a obývačkou.
- Ak dymový senzor inštalujete na strop, nemal by byť ďalej než 4 metre od najbližšej steny.
- Ak dymové senzor inštalujete na stenu, mal by byť približne 10 až 20 cm od stropu.
- Neinštalujte dymový senzor v blízkosti dverí, okien alebo v miestach, kde je silné prúdenie vzduchu, ktoré by mohlo narušiť činnosť a citlivosť snímača.
- Jeden dymový senzor postačuje pre ochranu plochy približne 10 až 20 m<sup>2</sup>. V špeciálnych priestoroch sa dymové senzory inštalujú vo vzdialenosti 2,5 metrov od seba.
- Neinštalujte dymový senzor do kúpeľne a iných vlhkých miest, do najvyšších poschodí, atď.

## III. Návod k použitiu

- Po vložení batérie začne snímač automaticky fungovať a kontrolná LED dióda blikne raz za 2 minúty. Pri detekcii dymu v stráženom priestore je automaticky spustený alarm.
- Ak je senzor napojený na GSM alarm EVOLVEO Sonix, môžete stlačením testovacieho tlačidla vyskúšať funkčnosť prepojenia s hlavnou jednotkou alarmu.
- V prípade problémov postupujte nasledovne:
- Ak sa alarm po stlačení tlačidla neaktivuje, skontrolujte, či je v poriadku napájanie.
- Ak sa alarm po teste dymom neaktivuje, vyčistite dymový snímač.
- Ak kontrolná LED dióda neblinká, kontaktujte predajcu alebo servis.

## IV. Kontrola a údržba

- Pridržte pri testovaní stlačené testovacie tlačidlo na 3 alebo viac sekúnd. Detektor by mal reagovať sirénou a normálnym blikaním LED diódy. Pri napojení na sadu EVOLVEO Sonix naviac odošle správu do centrálnej jednotky alarmu, ktorá hlásenie spracuje podľa nastavených pravidiel (napríklad odošle varovnú SMS). K testu je možné miesto stlačení tlačidla použiť umelo vytvorený dym.
- Testovanie detektora dymu za účelom overenia funkčnosti by sa malo vykonávať najlepšie raz týždenne. Kontrolu je potrebné vykonávať minimálne jedenkrát mesačne.
- Ak začne LED dióda svietiť trvalo, znamená to, že je slabá batéria. V takom prípade batériu ihneď vymeňte.
- Raz za pol roka snímač dymu vyčistite. Najprv vyberte batériu a potom ho utrite suchou a čistou prachovkou.
- Detektor dymu sa nesmie čistiť vodou, pretože do snímača sa nesmie dostať vlhkosť.
- Detektor dymu nikdy nerozoberajte.

**Poznámka:** Detektor dymu by mal servisovať výhradne kvalifikovaný technik.



**Likvidácia:** Symbol preškrtnutého kontajnera na výrobku, v sprievodnej dokumentácii alebo na obale znamená, že v krajinách EÚ sa musia všetky elektrické a elektronické zariadenia, batérie a akumulátory po skončení ich životnosti likvidovať oddelene ako súčasť separovaného odpadu. Tieto výrobky nevyhadzujte do netriedeného komunálneho odpadu.



### VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť Abacus Electric, s.r.o. týmto vyhlasuje, že EVOLVEO ACS SMKY3 spĺňa požiadavky noriem a predpisov, ktoré sa vzťahujú na daný typ zariadenia.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode nájdete na stránke <http://ftp.evolveo.com/ce/>.

Dovozca / výrobca - Abacus Electric, s.r.o., Planá 2, 370 01, Česká republika

Vyrobené v Číne, Copyright © Abacus Electric, s.r.o., [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com), [www.facebook.com/EvolveoCZ](https://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Všetky práva vyhradené. Vzhľad výrobku a technické špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

# Detektor dymu do alarmu EVOLVEO Sonix

## I. Właściwości

- Możliwość zamontowania na suficie lub na ścianie
- Łatwa instalacja - wszystkie niezbędne do montażu części są sprzedawane w jednym opakowaniu z urządzeniem
- Działanie na bateriach 9V (są w opakowaniu urządzenia)
- Odpowiedni do różnych pomieszczeń
- Zawiera przycisk testowy do kontroli poprawności działania w dowolnej chwili
- Sygnalizowanie słabej baterii
- Klip bezpieczeństwa uniemożliwia zamontowanie czujnika dymu bez włożonej baterii
- Czujnik zawiera komorę jonizacyjną do szybkiego wykrywania dymu ze wszystkich kierunków
- Głośny alarm 85 dB

## Specyfikacja

- Zasilanie: bateria 9V
- Pobór prądu w czasie pracy: 10uA(normalnie) i 20-50mA (przy włączonym alarmie)
- Czułość czujnika dymu: kompatybilna ze standardem UL217
- B55446: Część 1 2000
- Numer licencji: KM 53166
- 0.8-1.42%/FT
- Praca w temperaturze: 4,4°C -37.8°C
- Wilgotność otoczenia: 10% - 90%
- Głośność syreny alarmowej: 85 decybeli w odległości 3 metrów
- Żywotność baterii: minimalnie 1 rok
- Wielkość: 106mm x 30mm
- Wielkość opakowania: 48 x 42 x 33,5 cm
- Waga: 0,13 kg
- Certyfikat CE

## II. Instalacja

- Należy wybrać najlepsze miejsce do instalacji
- Należy wywiercić w wybranym miejscu otwór na wkręty.
- Do otworu należy włożyć wkręty i czujnik należy przymocować do sufitu lub ściany.
- Należy włożyć do środka baterię, upewnić się czy czujnik jest prawidłowo przymocowany i zamknąć pokrywę.
- Detektory dymu zazwyczaj montuje się w sypialniach, kuchniach, garażach, piwnicach itp.
- Najlepsze miejsce, w przypadku braku możliwości określenia hipotetycznego miejsca pożaru, jest pomiędzy sypialnią i salonem.
- W przypadku gdy czujnik ma być umieszczony na suficie, to nie powinien on być dalej niż 4 metry od najbliższej ściany.
- W przypadku umieszczenia czujnika na ścianie, powinien on być od 10 do 20 cm od sufitu.
- Nie należy instalować czujnika dymu w pobliżu drzwi, okien lub w miejscach, gdzie są silne prądy powietrza, które by mogły negatywnie wpływać na działanie i czułość czujnika.
- Jeden czujnik dymu wystarcza do ochrony powierzchni około 10 - 20 m<sup>2</sup>. W pomieszczeniach specjalnych powinno się instalować czujniki dymu w odległości 2,5 metra od siebie.
- Nie należy instalować czujników w łazienkach i innych miejsc o dużej wilgotności, na najwyższych piętrach itp.

## III. Instrukcja obsługi

- Po włożeniu baterii czujnik zacznie automatycznie działać i kontrolna dioda LED będzie migać raz na 2 minuty. Po wykryciu dymu w pomieszczeniu zostanie automatycznie włączony alarm.
- Jeśli czujnik jest podłączony do alarmu GSM EVOLVEO Sonix, to poprzez naciśnięcie przycisku testującego można sprawdzić poprawność działania i podłączenia do jednostki głównej.
- W przypadku problemów należy:
  - Sprawdzić czy jest zasilanie, jeśli po naciśnięciu przycisku nie włącza się alarm.
  - Wyczyścić czujnik dymu, jeśli alarm nie włącza się w przypadku testu z dymem.
  - Skontaktować się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem, jeśli nie miga kontrolna dioda LED.

## IV. Kontrola i utrzymanie

- Należy przytrzymać przycisk testujący przez 3 lub więcej sekund. Detektor powinien zareagować syreną i normalnym miganiem diody LED. Po podłączeniu do zestawu EVOLVEO Sonix dodatkowo zostanie wysłana wiadomość do jednostki głównej, która opracuje wiadomość według wprowadzonych schematów (na przykład wyśle wiadomość SMS z ostrzeżeniem). Do testów zamiast przyciskania przycisku można użyć kontrolowanego dymu.
- Test za pomocą kontrolowanego dymu powinno się przeprowadzać przynajmniej raz w tygodniu. Kontrolę należy przeprowadzać minimalnie raz w miesiącu.
- Jeśli dioda LED zacznie się świecić światłem stałym, oznacza to, że bateria jest słaba. W takim przypadku należy natychmiast zmienić baterię.
- Raz na pół roku należy wyczyścić czujnik dymu. Najpierw jednak należy wyjąć baterię a następnie czujnik wytrzeć suchą i miękką ściereczką.
- Detektora dymu nie można czyścić wodą, ponieważ do czujnika nie może się dostać wilgoć.
- Nigdy nie wolno samodzielnie rozbierać detektora.

**Uwaga:** Detektor dymu powinien być serwisowany tylko i wyłącznie przez wykwalifikowanego technika.



**Utylizacja:** Symbol przekreślonego pojemnika na produkcie, w dołączonej dokumentacji lub na opakowaniu oznacza, że w krajach UE wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne, baterie i akumulatory muszą być utylizowane oddzielnie po zakończeniu okresu użytkowania jako część strumienia odpadów segregowanych. Nie należy wyrzucać tych produktów do niesegregowanych odpadów komunalnych.



### DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Abacus Electric, s.r.o. niniejszym oświadcza, że EVOLVEO ACS SMKY3 spełnia wymagania norm i przepisów, które są istotne dla danego typu urządzenia.

Pełny tekst deklaracji zgodności można znaleźć na stronie <http://ftp.evolveo.com/ce/>.

Importer / Producent - Abacus Electric, s.r.o., Planá 2, 370 01, Republika Czeska

Wyprodukowano w Chinach, Copyright © Abacus Electric, s.r.o., [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com), [www.facebook.com/EvolveoCZ](http://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wygląd produktu i specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Všechna práva vyhrazena. Vzhled a technická specifikace výrobku se mohou změnit bez předchozího upozornění.

# Детектор дыма для охранной сигнализации EVOLVEO Sonix

## I. Свойства

- Возможность укрепления на потолок или стену.
- Простая установка - все монтажные принадлежности входят в комплект упаковки.
- Питание от 9-вольтовой батарейки (входит в комплект упаковки).
- Пригодно для любых помещений.
- Наличие кнопки тестирования для текущего контроля работоспособности.
- Сигнализация слабой батарейки.
- Предохранитель, не позволяющий установку дымового датчика без вложенной батарейки.
- Наличие в датчике ионизационной камеры для быстрого детектирования дыма со всех направлений.
- Громкий сигнал тревоги 85 дБ

## Спецификация

- Питание: 9 В батарейка
- Рабочий ток: 10 мА(нормальное состояние) и 20-50 мА (сигнал тревоги звучит)
- Чувствительность датчика дыма: совместимый со стандартом UL217
- B55446: Часть 1 2000
- Номер лицензии: KM 53166
- 0.8-1.42 %/FT
- Рабочая температура: 4,4 °C -37.8 °C
- Влажность среды: 10 % - 90 %
- Громкость сирены: 85 децибеллов на расстоянии 3 метров
- Срок действия батарейки: минимально 1 год
- Размеры: 106 мм x 30 мм
- Размер упаковки: 48 x 42 x 33,5 см
- Вес: 0,13 кг
- CE сертификация

## II. Ход установки

- Выберите наиболее подходящее место для размещения.
- Просверлите отверстие по величине дюбеля.
- В отверстие вложите дюбель и прикрутите датчик к потолку или к стене.
- Вложите внутрь батарейку, убедитесь в тщательном прикреплении датчика и потом закройте его крышку.
- Детекторы рекомендуется устанавливать в спальне, кухне, гараже, подвальных помещениях и т.п.
- Если невозможно точно предположить возможное место возникновения пожара, лучше всего разместить детектор в центре жилого помещения между спальней и гостиной.
- В случае установки датчика на потолке он должен находиться на расстоянии не более 4 метров от ближайшей стены.
- В случае установки датчика на стене он должен находиться на расстоянии приблизительно 10 - 20 см от потолка.
- Не устанавливайте датчик дыма вблизи дверей, окон или в местах сильного движения воздуха, способного нарушить работу датчика и его чувствительность.
- Один датчик дыма способен охранять площадь размером 10 - 20 м<sup>2</sup>. В специальных помещениях датчики дыма устанавливают на расстоянии 2,5 м друг от друга.
- Не устанавливайте датчик дыма в ванной и в других влажных помещениях, на самых высоких этажах и т.п.

## III. Руководство по обслуживанию

- После вложения батарейки датчик начинает работать автоматически, а контрольный LED-диод мигает один раз в 2 минуты. При обнаружении дыма в охраняемом пространстве автоматически включится сирена охранной сигнализации.
- В случае подсоединения датчика к GSM сигнализации EVOLVEO Sonix вы можете нажатием кнопки тестирования проверить действие связи с главным блоком охранной сигнальной системы.
- В случае появления неисправностей поступайте следующим образом :
- Если сигнализация после нажатия кнопки не включается, проверьте питание.
- Если сигнализация после тестирования дымом не включается, необходимо вычистить датчик дыма.
- Если контрольный LED-диод не мигает, контактируйте продавца или сервисное обслуживание.

## IV. Контроль и сервисные услуги

- Нажмите на кнопку тестирования и придержите ее 3 или более секунды. Детектор должен среагировать включением сирены и нормальным миганием LED-диода. При подсоединении к комплекту EVOLVEO Sonix также будет послано извещение в центральную диспетчерскую сигнального устройства, где сигнал будет обработан в соответствии с установленными правилами( например, будет послано предупредительное SMS). Также можно вместо нажатия кнопки тестирования применить искусственно созданный дым.
- Тестирование детектора дыма с целью проверки работоспособности желательно осуществлять один раз в неделю. Контроль необходимо осуществлять один раз в месяц.
- В случае слабой батарейки LED-диод горит непрерывно - нужно сразу поменять батарейку.
- Необходимо чистить сенсор дыма один раз в пол года. Сначала выньте батарейку и потом сенсор протрите сухой чистой мягкой тряпочкой.
- Детектор дыма запрещается мыть водой во избежания попадания в него влаги.
- Детектор дыма никогда не разбирайте.

**Примечание:** Для сервисного обслуживания детектора дыма желательно пользоваться услугами только квалифицированного техника.



**Утилизация:** Символ перечеркнутого контейнера на изделии, в сопроводительной документации или на упаковке означает, что в странах ЕС все электрическое и электронное оборудование, батареи и аккумуляторы по окончании срока службы должны утилизироваться отдельно, как часть разделенного потока отходов. Не выбрасывайте эти изделия в несортированные бытовые отходы.



### ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Компания Abacus Electric, s.r.o. настоящим заявляет, что EVOLVEO ACS SMKY3 соответствует требованиям стандартов и нормативных документов, относящихся к данному типу оборудования.

Полный текст Декларации о соответствии можно найти на сайте <http://ftp.evolveo.com/ce/>.

Импортер / Производитель - Abacus Electric, s.r.o., Planá 2, 370 01, Чешская Республика  
Сделано в Китае, Copyright © Abacus Electric, s.r.o., [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com), [www.facebook.com/EvolveoCZ](http://www.facebook.com/EvolveoCZ).

Все права защищены. Внешний вид изделия и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

# Detector de fum cu ionizare pentru echipamentul de alarmare GSM EVOLVEO Sonix

## I. Caracteristici

- Montare pe plafon sau pe perete
- Facil de instalat, cu accesorii de montaj incluse
- Funcționează de la o baterie de 9 V (inclusă)
- Adecvat pentru utilizare în orice încăpere
- Buton de testare pentru efectuarea facilă a testării lunare recomandate
- Semnal de baterie slabă
- Funcție de protecție, ce nu permite montarea detectorului de fum fără bateriile montate
- Cameră de ionizare pentru detecție rapidă din toate direcțiile
- Semnal de alarmare de 85 dB

## Specificații

- Tensiune de alimentare: baterie de 9 V
- Curent de alimentare: 10  $\mu$ A (în stare normală); 20-50 mA (în stare activă)
- Sensibilitatea detectorului de fum: conform standardului UL217 BS 5446, partea 1
- Licență set nr. Km 53166
- 0,8-1,42% / FT
- Temperatură de funcționare: 4,4°C - + 37,8 °C (40F - 100F)
- Umiditate relativă de funcționare: 10%- 90% Nivel sonor alarmare: 85 dB la distanța de 3.05 m (10 feet)
- Durata de funcționare a bateriei: minim 1 an
- Dimensiune: 106 mm \* 30 mm
- Dimensiune cutie: 48 \* 42 \* 33,5 cm
- Greutate: 0,13 kg(buc.); 17,3 kg / cutie
- Ambalare: 132 bucăți per cutie, o cutie / cutie mică
- Aprobat CE

## II. Conformitate și instalare

- Se va alege un loc de montaj corespunzător
- Se va executa o gaură în locul de montaj, conform poziției de instalare
- Se amplasează dibluri din material plastic și se fixează cadrul de fixare în perete.
- Se montează detectorul de fum și se verifică fixarea sa corespunzătoare de cadru.
- Detectorul de fum poate fi montat în dormitoare, bucătării, garaje, pivnițe etc.
- Cea mai bună instalare este punctul central dintre dormitor și sufragerie
- În cazul montării pe tavan, încăperea în care se instalează se recomandă să nu prezinte o înălțime a pereților mai mare de 4 metri
- În cazul montării pe perete, distanțe dintre perete și tavan este necesar să fie de 10-20 cm.
- Detectoarele de fum nu se vor instala lângă uși sau ferestre unde există mulți curenți de aer, care ar putea afecta sensibilitatea detectorului.
- Cantitatea de detectoare per unitatea de suprafață: un detector per 10-20 m<sup>2</sup>. În locuri speciale, un detector la 2,5 metri.
- Nu se vor monta în locuri umede, precum băile, etc.

## III. Ghid de utilizare

- După pornirea alimentării electrice, detectorul va intra în funcțiune, iar ledul de semnalizare se va activa intermitent odată la 2 minute. Va declanșa semnal de alarmare când va sesiza prezența fumului.
- Atunci când funcționează în cadrul unui sistem de alarmare, se poate apăsa butonul de testare pentru codificarea comunicării cu sistemul central.
- Câteva soluții în cazul unor probleme minore sesizate:
- Nu se declanșează alarma la apăsarea butonului: se verifică pornirea alimentării electrice
- Nu se declanșează alarma când detectorul este verificat cu fum. Se curăță detectorul de fum
- Ledul de semnalizare nu se activează intermitent: se va contacta personalul de specialitate pentru service

## IV. Verificare și întreținere

- La testarea calitativă, se va menține apăsarea 3 secunde suplimentare, iar detectorul de fum va declanșa alarma luminoasă și sonoră; ledul se activează intermitent normal, detectorul de fum transmite semnale de alarmă. Se poate testa detectorul de fum și în prezența fumului.
- Se recomandă testarea săptămânală pentru a asigura o funcționare corespunzătoare. Ca interval de testare minim se va respecta intervalul de o lună.
- Dacă ledul de semnalizare este activ continuu, semnalând descărcarea bateriei, aceasta se va înlocui.
- Detectorul de fum se va curăța odată la șase luni. Se va întrerupe alimentarea electrică și apoi se va curăța praful cu un material textil neted.
- Este interzisă curățarea detectorului cu apă sau lichide.
- Nu se va sparge sau desface detectorul de fum.

**Observație:** detectorul de fum va fi deschis și dezasamblat numai de personal de service de specialitate.



**Eliminare:** Simbolul containerului barat pe produs, în documentația de însoțire sau pe ambalaj înseamnă că, în țările UE, toate echipamentele electrice și electronice, bateriile și acumulatorii trebuie eliminate separat la sfârșitul duratei lor de viață utilă, ca parte a fluxului de deșeurii separate. Nu aruncați aceste produse în deșeurile municipale nesortate.



### PDECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Abacus Electric, s.r.o. declară prin prezenta că EVOLVEO ACS SMKY3 respectă cerințele standardelor și reglementărilor care sunt relevante pentru tipul de echipament.

Textul complet al Declarației de conformitate poate fi găsit la <http://ftp.evolveo.com/ce/>.

Importator / Producător - Abacus Electric, s.r.o., Plană 2, 370 01, Republica Cehă.

Fabricat în China, Copyright © Abacus Electric, s.r.o., [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com), [www.facebook.com/EvolveoCZ](http://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Toate drepturile rezervate. Aspectul produsului și specificațiile tehnice pot fi modificate fără notificare prealabilă.